

人と社会を結ぶソーシャル・ファーム ～罪を犯した人を排除しないイタリアの挑戦～

13:00～開会

13:10～ミニ講演①「受刑者劇団“La Compagnia della Fortezza”の活動」

小谷眞男氏（お茶の水女子大学大学院人間文化創成科学研究科准教授）

13:50～ミニ講演②「罪を犯した人を排除しないイタリアの挑戦」

浜井浩一氏（龍谷大学法科大学院教授）

14:30～休憩

14:45～講演

マイナスの条件をプラスに変え

刑務所と社会をつなぐ社会協同組合“Pausa Café”の挑戦

Andrea Bertola 氏（Cooperativa Sociale “Pausa Café” 理事）

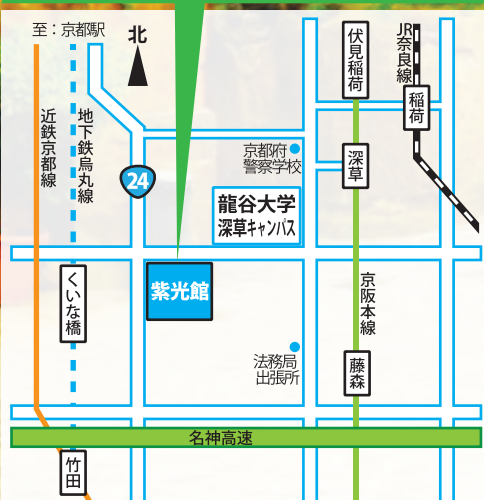
16:45～質疑

Andrea Bertola 氏（Cooperativa Sociale “Pausa Café” 理事）

小谷眞男氏（お茶の水女子大学大学院人間文化創成科学研究科准教授）

浜井浩一氏（龍谷大学法科大学院教授）

龍谷大学深草学舎 紫光館4階法廷教室



3月23日 土

13:00～17:00 (12:30 開場)

🗨️ 逐次通訳あり

入場料無料／事前申込要

龍谷大学矯正・保護総合センターのホームページ
あるいはファックスでの申し込み



龍谷大学
RYUGASAKI UNIVERSITY

人と社会を結ぶソーシャル・ファーム ～罪を犯した人を排除しないイタリアの挑戦～

社会協同組合 Pausa Café に学ぶ

イタリアの社会協同組合は、高齢者や障がい者、元受刑者をはじめとした社会的に不利益（困難）な立場にいる人たちを教育や就労を支援するための受皿を作ることを目的とした公益法人です。社会協同組合には、福祉サービスや教育を提供するA型と就労を目的としたB型の二つの形態があります。今回ご紹介いただく Pausa Café はB型にあたり、大手資本に搾取される貧しいグアテマラのコーヒー農園の支援と受刑者・出所者の就労という二つの要素を結びつけることで、高品質なコーヒーを製品化することに成功しています。しかも、Pausa Café は、イタリアはもとより、日本やアメリカでスローフード運動を展開し、「食は絆を結ぶ」という理念を持つ Eataly を通して販売することで、食文化という付加価値をつけることにも成功しました。

Pausa Café の理念は、マイナスだと思われる条件を生かして、高品質な製品を作り出すことで、地域の理解や受刑者に対する偏見を取り除き、受刑者や出所者の自尊感情を高めることです。そして、大量生産の中で消滅しつつある食文化を残し、一工夫加えることで商品価値を高めることが Pausa Café の真骨頂なのです。このような Pausa Café の実践から、社会的弱者の社会における「居場所」と「出番」を生み出すことを、みなさんとごいっしょに考えたいと思います。

多くの皆様のご来場をお待ちしております。なお、Ustream での中継も予定しております。詳細は、龍谷大学矯正・保護総合センターのホームページ（<http://rcrc.ryukoku.ac.jp>）をご確認ください。

講演者紹介

●Andrea Bertola 氏（Cooperativa Sociale Pausa Café 理事）

社会協同組合（Cooperativa Sociale）Pausa Café（パウザカフェ）の理事であり、Saluzzo 刑務所ビール工場の責任者である。Pausa Café は、社会的に不利益（困難）な立場にいる人たちを教育や就職面で支援するための受け皿をつくることを目的とした公益法人であり、社会的に不利な立場の人々を雇用することを目的としたB型に位置づけられる。

●小谷眞男氏（お茶の水女子大学大学院人間文化創成科学研究科准教授）

主な研究テーマは、＜生活＞の比較法社会史で、特にイタリアを専門的フィールドとする。東京大学大学院総合文化研究科、東京大学社会科学研究所助手を経て、現職に至る。主要著書に、『現代イタリアの社会保障』（共著、旬報社、2009年）、『イタリア国民国家の形成』（共編著、日本経済評論社、2010年）、『犯罪と刑罰』（翻訳、東京大学出版会、2011年）などがある。

●浜井浩一氏（龍谷大学大学院法務研究科教授）

専門は犯罪学。早稲田大学教育学部卒業後、1984年に法務省に採用され、少年鑑別所、少年院、刑務所、保護観察所のほか、矯正局、法務総合研究所、在イタリア国連犯罪司法研究所を歴任。主著に『犯罪統計入門』『刑務所の風景』（いずれも日本評論社、2006年）、『実証的刑事政策論 一真に有効な犯罪対策へ』（岩波書店、2011年）、『罪を犯した人を排除しないイタリアの挑戦』（現代人文社、2013年）などがある。

【申込締切】2013年3月21日（木）必着

【お問い合わせ、お申し込み先】

インターネットの方

- 矯正・保護総合センターのホームページ（<http://rcrc.ryukoku.ac.jp/>）からお申し込みください。
上部にある「お申し込み」ボタンをクリックしてください。
- 「お申し込み」フォームの必要事項（お名前・ご住所・メールアドレスなど）を入力した後、送信ボタンをクリックしてください。
登録されたメールアドレスに受付完了メールを返信いたします。

FAX・郵便の方

下記の参加申込書にご記入の上
FAX送信もしくはご送付ください。

龍谷大学矯正・保護総合センター
Fax.075-645-2632

〒612-8577 京都市伏見区深草塚本町 67
Tel.075-645-2040

参加申込書

ふりがな			才	男・女	ご所属・ご職業 (差支えなければ)
お名前					
ご住所	〒				
Tel		Fax		e-Mail	